

**INDICE CRONOLOGICO**

**INDEX CHRONOLOGIQUE**

**PARTE SECONDA**

**DEUXIÈME PARTIE**

**ATTI  
DEI DIRIGENTI REGIONALI**

**ACTES  
DES DIRIGEANTS DE LA RÉGION**

**ASSESSORATO  
ATTIVITÀ PRODUTTIVE,  
ENERGIA E POLICHE DEL LAVORO**

**ASSESSORAT  
DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES,  
ÉNERGIE ET POLITIQUES DU TRAVAIL**

Provvedimento dirigenziale 16 luglio 2015, n. 2659.

Acte du dirigeant n° 2659 du 16 juillet 2015,

Concessione dell'autorizzazione unica di cui all'art. 41 della legge regionale 1° agosto 2012, n. 26, al Comune di VALSAVARENCHÉ e all'Impresa "Deval S.p.a.", per la costruzione e l'esercizio, rispettivamente, di un impianto idroelettrico con centrale di produzione in loc. Fenille nel Comune medesimo e della linea elettrica di connessione dell'impianto stesso alla rete di distribuzione (linea n. 737)". pag. 2757

portant délivrance de l'autorisation unique visée à l'art. 41 de la loi régionale n° 26 du 1<sup>er</sup> août 2012 à la Commune de VALSAVARENCHÉ et à l'entreprise *Deval SpA*, en vue de la construction et de l'exploitation d'une installation hydroélectrique prévoyant une centrale de production à Fenille dans ladite commune et de la ligne électrique de raccordement de celle-ci au réseau de distribution (ligne n° 737). page 2757

**ASSESSORATO  
BILANCIO, FINANZE  
E PATRIMONIO**

**ASSESSORAT  
DU BUDGET, DES FINANCES  
ET DU PATRIMOINE**

Decreto 29 luglio 2015, n. 274.

Acte n° 274 du 29 juillet 2015,

Pronuncia di asservimento a favore dell'Amministrazione regionale degli immobili siti nel Comune di VALSAVARENCHÉ necessari all'esecuzione dei lavori di adeguamento strutturale, delocalizzazione e costruzione ex-novo del sito attrezzato per radiotelecomunicazioni in località Creton e contestuale determinazione dell'indennità provvisoria di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004. pag. 2761

portant constitution d'une servitude au profit de l'Administration régionale sur les biens immeubles nécessaires à la réalisation des travaux de délocalisation et de construction du site équipé pour les infrastructures de télécommunications au Créton, dans la commune de VALSAVARENCHÉ, et fixation des indemnités provisoires de servitude y afférentes, aux termes de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004. page 2761

**ASSESSORATO  
SANITÀ, SALUTE  
E POLITICHE SOCIALI**

**ASSESSORAT  
DE LA SANTÉ, DU BIEN-ÊTRE  
ET DES POLITIQUES SOCIALES**

Provvedimento dirigenziale 30 luglio 2015, n. 2820.

Acte du dirigeant n° 2820 du 30 juillet 2015,

Approvazione della graduatoria finale dei candidati al concorso pubblico straordinario per titoli per l'assegnazione di due sedi farmaceutiche disponibili per il privato esercizio nei Comuni della Regione autonoma Valle d'Aosta/Vallée d'Aoste. pag. 2764

portant approbation de la liste d'aptitude finale relative à l'appel extraordinaire à candidatures pour l'exploitation à titre privé de deux pharmacies situées en Vallée d'Aoste. page 2764

**DELIBERAZIONI  
DELLA GIUNTA  
E DEL CONSIGLIO REGIONALE**

**GIUNTA REGIONALE**

**Deliberazione 3 aprile 2015, n. 469.**

Sdemanializzazione di un reliquato idrico sito in comune di ROISAN, località Champvillair Dessous, e approvazione della vendita, ai sensi della l.r. n. 12/1997, ai sigg. Camillo CHAMPVILLAIR, Maurizia DIEMOZ e Nadine e Sonia HERSCHKOVITCH. Accertamento ed introito di somma.

pag. 2766

**Deliberazione 29 maggio 2015, n. 755.**

Approvazione della permuta di immobili siti nel comune di SAINT-CHRISTOPHE con la società Seminara Costruzioni s.r.l.

pag. 2767

**Deliberazione 17 luglio 2015, n. 1059.**

Autorizzazione al comune di VERRAYES, al trasferimento della sede operativa della struttura socio-educativa adibita ad asilo-nido per 18 posti, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale 1362/2013. Revoca delle deliberazioni della Giunta regionale 805/2009 e 2748/2011.

pag. 2768

**Deliberazione 17 luglio 2015, n. 1060.**

Autorizzazione alla "Clinica veterinaria Saint-Christophe", all'esercizio di un'attività sanitaria nella struttura adibita a clinica veterinaria, sita nel comune medesimo, ai sensi della deliberazione della Giunta regionale n. 1362 in data 23 agosto 2013.

pag. 2771

**Deliberazione 24 luglio 2015, n. 1104.**

Approvazione di indicazioni all'Azienda U.S.L. della Valle d'Aosta relativamente all'accesso e all'erogazione a carico del Servizio sanitario regionale dei medicinali per la terapia dell'Epatite cronica C.

pag. 2773

**DÉLIBÉRATIONS  
DU GOUVERNEMENT  
ET DU CONSEIL RÉGIONAL**

**GOUVERNEMENT RÉGIONAL**

**Délibération n° 469 du 3 avril 2015,**

portant désaffectation d'un délaissé de canal situé à Champvillair-Dessous, dans la commune de ROISAN, et approbation de la vente du bien en cause, aux termes de la loi régionale n° 12 du 10 avril 1997, à M. Camillo CHAMPVILLAIR, Mme Maurizia DIÉMOZ et Mmes Nadine et Sonia HERSCHKOVITCH, ainsi que constatation et recouvrement des sommes y afférentes.

page 2766

**Délibération n° 755 du 29 mai 2015,**

portant approbation de l'échange, avec *Seminara Costruzioni srl*, d'immeubles situés dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE.

page 2767

**Délibération n° 1059 du 17 juillet 2015,**

portant autorisation à la Commune de VERRAYES de transférer le siège opérationnel de la structure socio-éducative accueillant une crèche pour dix-huit enfants, au sens de la délibération du Gouvernement régional n° 1362 du 23 août 2013, ainsi que retrait des délibérations du Gouvernement régional n° 805 du 27 mars 2009 et n° 2748 du 25 novembre 2011.

page 2768

**Délibération n° 1060 du 17 juillet 2015,**

autorisant *Clinica veterinaria Saint-Christophe* à exercer une activité sanitaire dans la structure qui accueille un cabinet vétérinaire, dans la commune de SAINT-CHRISTOPHE, aux termes de la délibération du Gouvernement régional n° 1362 du 23 août 2013.

page 2771

**Délibération n° 1104 du 24 juillet 2015,**

portant dispositions à l'intention de l'Agence USL de la Vallée d'Aoste en vue de l'acquisition et de la fourniture, à la charge du Service sanitaire régional, des médicaments pour le traitement de l'hépatite chronique C.

page 2773

## AVVISI E COMUNICATI

### ASSESSORATO ATTIVITÀ PRODUTTIVE, ENERGIA E POLICHE DEL LAVORO

Avviso di avvenuto deposito dell'istanza di autorizzazione unica per la costruzione e l'esercizio di un impianto idroelettrico con derivazione d'acqua dal torrente Mont Forchat nel comune di VALGRISENCHE.

pag. 2776

### ATTI EMANATI DA ALTRE AMMINISTRAZIONI

Comune di CHAMPDEPRAZ.

Statuto. pag. 2777

Comune di VALTOURNENCHE. Decreto 10 giugno 2015, n. 1.

Pronuncia d'esproprio, a favore del comune di VALTOURNENCHE (AO), dei terreni necessari all'esecuzione dei lavori di realizzazione della "Maison communale des sapeurs pompiers", in località Poyà, nel comune di VALTOURNENCHE e contestuale determinazione dell'indennità di esproprio, ai sensi della L.R. n. 11 in data 2 luglio 2004. pag. 2816

## PARTE TERZA

### BANDI E AVVISI DI GARA

Comune di AOSTA.

Graduatoria relativa al bando di concorso pubblico, per l'assegnazione di n. 1 autorizzazione per l'esercizio di noleggio di veicoli con conducente. pag. 2818

## AVIS ET COMMUNIQUÉS

### ASSESSORAT DES ACTIVITÉS PRODUCTIVES, ÉNERGIE ET POLITIQUES DU TRAVAIL

Avis de dépôt d'une demande d'autorisation unique pour la construction et la mise en œuvre d'une installation hydroélectrique avec dérivation d'eau du Mont Forchat, dans la commune de VALGRISENCHE.

page 2776

### ACTES ÉMANANT DES AUTRES ADMINISTRATIONS

Commune de CHAMPDEPRAZ.

Statuts. page 2777

Commune de VALTOURNENCHE. Acte n° 1 du 10 juin 2015,

portant expropriation, en faveur de la Commune de VALTOURNENCHE, des terrains nécessaires à la réalisation des travaux de construction de la Maison communale des sapeurs-pompiers, à Poyà, dans la commune de VALTOURNENCHE, ainsi que fixation des indemnités d'expropriation y afférentes, au sens de la loi régionale n° 11 du 2 juillet 2004. page 2816

## TROISIÈME PARTIE

### AVIS D'APPEL D'OFFRES

Commune d'AOSTE.

Liste d'aptitude de l'appel à candidatures lancé en vue de la délivrance d'une autorisation d'exercer l'activité de location de véhicules avec chauffeur. page 2818